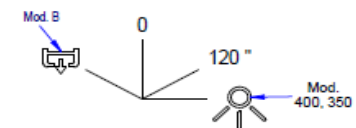
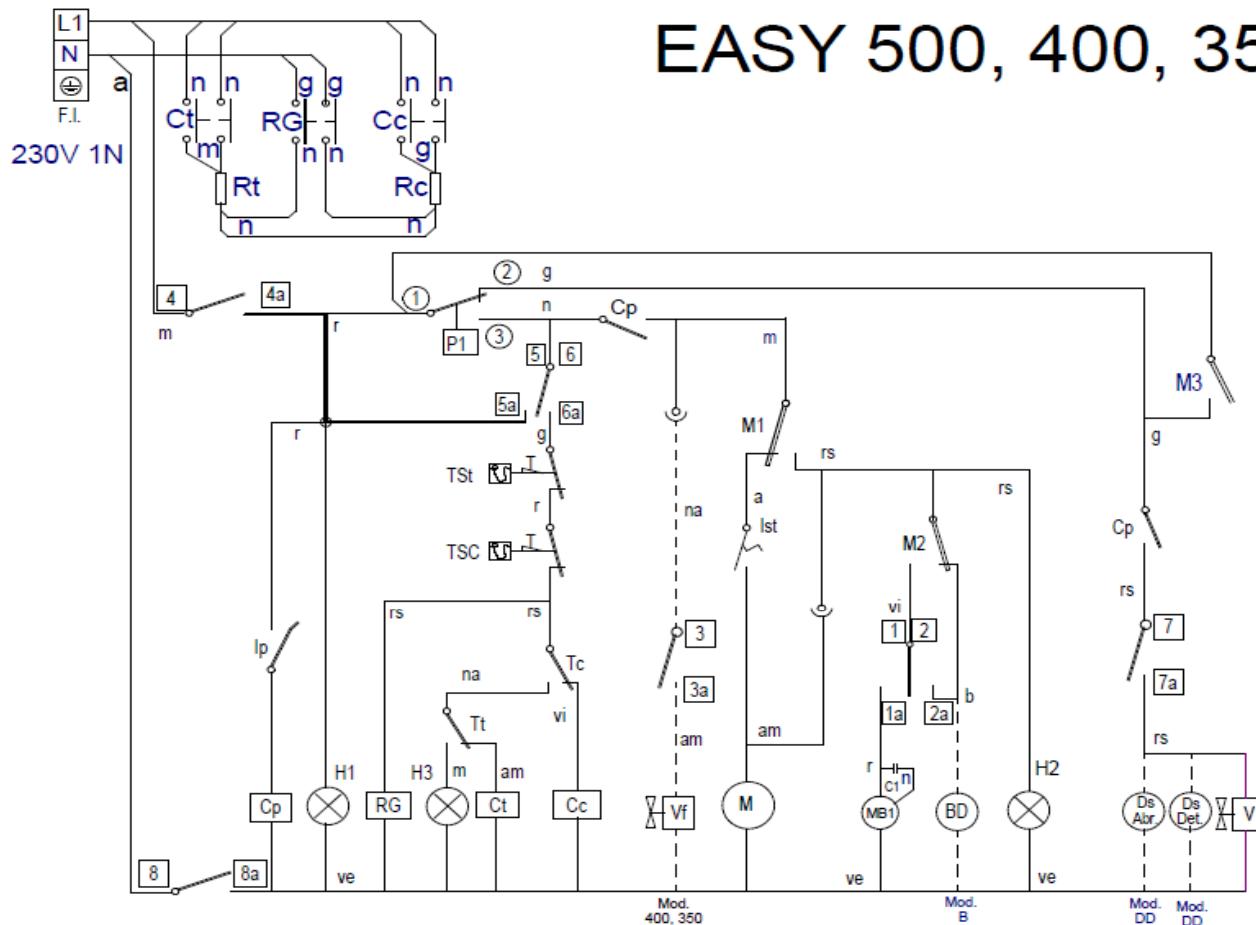
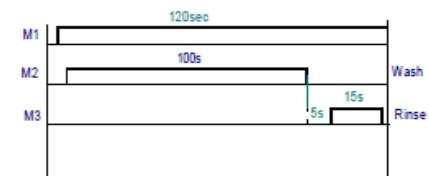


EASY 500, 400, 350, B, DD



IG	1	2	3	4	5	6	7	8
	1a	2a	3a	4a	5a	6a	7a	8a
1		X		X	X			X
0								
120	X			X		X	X	X
2	X		X	X		X	X	X



12130648

Esquema Teorico EASY 500					12130648						
Nº	TITLE				QTY	CODE		MATERIAL		TREATMENT	
GENERAL TOLERANCES:					ISO 2768-1		Very Coarse				
					FAGOR						
					FAGOR INDUSTRIAL						
					LAVAVAJILLAS						
					DESIGNED BY: M. MAILLO						
					VALIDATED BY: A. G.						
					DATE: 09.11.2015						
					SHEET: 1 / 1						
					SCALE:						
					PROPOSED BY: M. MAILLO						
					ISSUE DATE:						

LEYENDA CAPOTA

	ESPAÑOL	FRANÇAIS	ENGLISH	DEUTSCH	ITALIANO	中文
Ⓐ Ⓑ	Puntos de conexión con R	Points de connexion R	Connection point with R	Anschlußpunkte mit R	Punti di collegamento con R	带R接点
BD	Bomba desagüe	Pompe de vidange	Drain pump	Abflußpumpe	Pompa scarico	排水泵
C 1/2/3	Condensador	Condensateur	Condenser	Kondensator	Condensatore	电容
CMB	Contacto bomba lavado	Contacteur pompe lavage	Wash pump contactor	Kontaktschütz Waschpumpe	Contattore pompa lavaggio	清洗泵接触器
Cc 1/2	Contacto calentamiento calderin	Contacteur chauff. surchauffeur	Boiler heating contactor	Kontaktschütz Boilerheizung	Contattore riscaldamento boiler	升温箱加热接触器
Ct	Contacto calentamiento tanque	Contacteur chauffage cuve	Tank heating contactor	Kontaktschütz Heizung Tank	Contattore riscaldamento serbatoio	水箱加热接触器
CP	Rele puerta	Relais porte	Door relay	Türrelais	Rele porta	门继电器
Ds.Det.	Dosificador detergente	Dosueur de detergent	Detergent doser	Dosierer Spülmittel	Dosatore detersivo	清洗剂药液泵
E.B	Electrobomba de presión	Electropompe de pression	Electric pressure pump	Elektro-Drucksteigerungspumpe	Electropompa pressione	电子压力泵
IG	Interruptor general	Interrupteur general	Main switch	Hauptschalter	Interruttore generale	主开关
IP	Micro puerta	Micro porte	Door microswitch	Mikroschalter Tür	Micro porta	门磁开关
L1	Piloto de encendido	Voyant fonctionnement	Operation light	Betriebsanzeigelampe	Spia accensione	运行指示灯
L2	Piloto marcha	Voyant démarrage	Start light	Startanzeigelampe	Spia avvio	开始指示灯
L3	Piloto máquina preparada	Voyant machine prêt	Light machine ready	Betriebsbereitschaftsanzeigelampe	Pilota macchina preparata	加热完成 指示灯
MBL 1/2	Bomba lavado	Pompe lavage	Wash pump	Waschpumpe	Pompa lavaggio	清洗泵
M	Motor programador	Moteur du programmeur	Motor programmer	Motor Programmiervorrichtung	Motore programmatore	程序电机
M Av. R	Motor program. avance rapido	Moteur du progr.avance rapide	Motor program. rapid advance	Motor Programmiervorrich. schneller Vorlauf	Motore programmatore avanzamento rapido	程序电机. 高速高级
M1	Micro programador marcha	Micro du programm. de marche	Micro programmer on	Motor Programmiervorrich. Betrieb	Micro programma. di funzionamento	微程序 开
M2	Micro programador lavado	Micro du programm. de lavage	Micro programmer wash	Motor Programmiervorrich. Waschen	Micro programmatore di lavaggio	微程序 清洗
M3	Micro programador aclarado	Micro du programm. de rinçage	Micro programmer on	Motor Programmiervorrich. Spülen	Micro programmatore di risciacquo	微程序 喷淋
M4	Micro programador Termo-stop	Micro du programm. Termo-stop	Micro programmer Termo-stop	Motor Programmiervorrich. Thermo-Stop	Micro programmatore Termo-stop	微程序 加热停止
M5	Micro programador avance	Micro du programm. avance	Micro programmer advance	Motor Programmiervorrich. Vorlauf	Micro programmatore avanzamento	微程序 高级
M6	Micro programador avance	Micro du programm. avance	Micro programmer advance	Motor Programmiervorrich. Vorlauf	Micro programmatore avanzamento	微程序 高级
P, P1, P5	Presostato	Pressostat	Pressure switch	Druckwächter	Pressostato	压力开关
P2, P3, P4	Presostato limitador	Pressostat de sécurité	Hi-limit pressure switch	Begrenzer Druckwächter	Pressostato limitatore	高水位限制 压力开关
R	Rele de Generador de A.C.	Relais du Générateur	Generator rele	Relais Generator	Rele Generatore	热水供应器继电器
Ⓐ Ⓑ	Toma de alimentac. Generador A.C.	Alimentation generateur	Water heater feeding	Stromversorgungsanschluß Gener.	Alimentazione generatore	热水供应器电源线
RC	Resistencia calderin	Resistance surchauffeur	Boiler heating element	Heizwiderstand Boiler	Resistenza boiler	升温箱加热管
RT	Resistencia tanque	Resistance cuve	Tank heater	Heizwiderstand Tank	Resistenza serbatoio	水箱加热管
Tt	Termostato tanque	Thermostat de cuve	Tank thermostat	Thermostat Tank	Termostato serbatoio	水箱温控器
TC	Termostato calderin	Thermostat surchauffeur	Boiler thermostat	Thermostat kessel	Termostato boiler	升温箱温控器
Tst	Limitador tanque	Limiteur de cuve	Tank limiter	Begrenzer Tank	Limitatore serbatoio	水箱安全温控器
TSC	Limitador calderin	Limiteur surchauffeur	Boiler Hi-limit	Begrenzer Boiler	Limitatore boiler	升温箱安全温控器
TSTP	Termostato termo-stop	Thermostat Termo-stop	Termo-stop Thermostat	Thermostat Termo-stop	Termostato Termo-stop	温度停止温控器
V	Electrovalvula llenado y aclarado	Electrovan. remplissage rinçage	Fill and rinse valve	Elektroventil Füllen und Spülen	Elettroval. riempimento e risciacquo	电磁阀
VE	Ventilador cuadro eléctrico	Ventilateur tableau électrique	Switchboard fan	Schalttafelventilator	Ventilatore quadro elettrico	风机
COLOR	COLORES	COULEURS	COLOUR	FARBEN	COLORE	颜色
a =	Azul	Bleu	Blue	Blau	Blu	蓝色
am =	Amarillo	Jaune	Yellow	Gelb	Giallo	黄色
am/ve =	Amarillo/verde	Jaune / vert	Yellow / green	Gelb/grün	Giallo/verde	黄/绿
b =	Blanco	Blanc	White	Weiß	Bianco	白色
g =	Gris	Gris	Grey	Grau	Grigio	灰色
m =	Marrón	Marron	Brown	Braun	Marrone	棕色
n =	Negro	Noir	Black	Schwarz	Nero	黑色
na =	Naranja	Orange	Orange	Orange	Arancio	橙色
r =	Rojo	Rouge	Red	Rot	Rosso	红色
rs =	Rosa	Rose	Pink	Rosa	Roseo	粉红色
ve =	Verde	Vert	Green	Grün	Verde	绿色
vi =	Violeta	Violet	Purple	Violett	Viola	紫色

HC-17400 - 1